



Ohjaamosarja

Workman® HDX ja HDX-Auto -apuaajoneuvot

Mallinro: 07392—Sarjanro: 401400001 tai suurempi

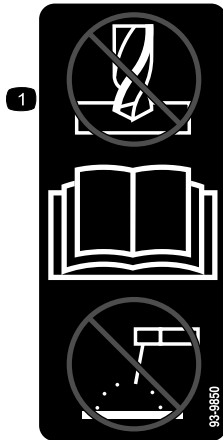
Asennusohjeet

Turvaohjeet

Turva- ja ohjetarrat



Turva- ja ohjetarrat on sijoitettu hyvin näkyville paikoille mahdollisten vaara-alueiden lähetyville. Korvaa vioittuneet tai kadonneet tarrat uusilla.



93-9850

decal93-9850

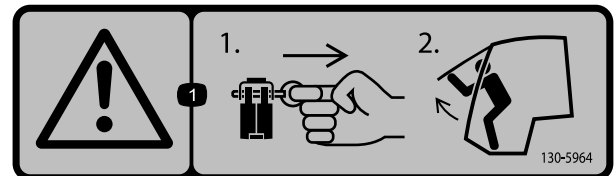
1. Älä korjaa tai muuta: lue käyttöopas.



117-4955

decal117-4955

1. Vaara: lue käyttöopas. Käytä turvavyötä istuessasi käyttäjän istuimella. Varo kaatamasta konetta.
2. Vaara: käytä kuulosuojaimia.

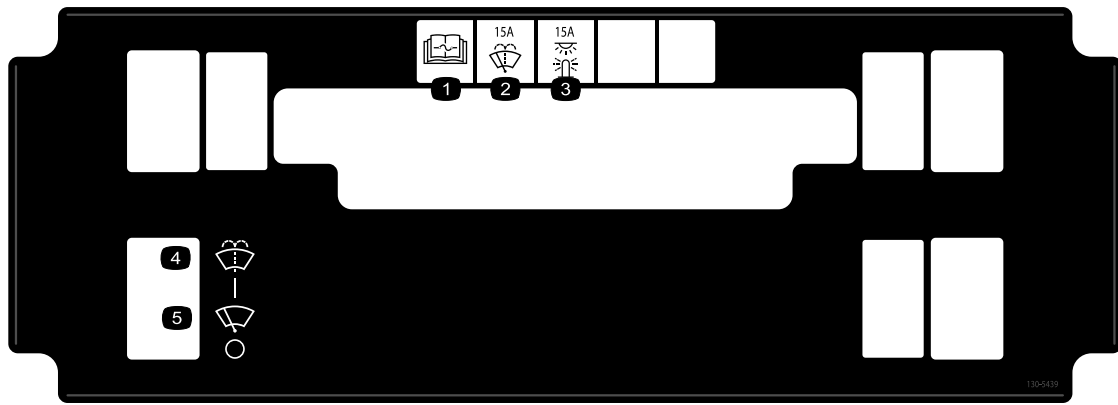


130-5964

decal130-5964

1. Varoitus – hätätilanteessa 1) vedä lukitustappi irti jokaisesta saranasta, 2) työnnä etuikkuna ulos ja poistu sen kautta.





decal130-5439

130-5439

1. Lue sulaketiedot *käyttöoppaasta*.
2. Tuulilasinpyyhin (15 A)
3. Valot (15 A)
4. Lasinpesunesteen ruiskutus
5. Tuulilasinpyyhin

Asennus

Ohjeet, oppaat ja muut osat

Kuvaus	Määrä	Käyttökohde
Painejousityökalu	1	Painejousen asennus.
CVT-oton suojuskokoonpano (vain Workman HDX-Auto -koneet)	1	CVT-oton suojuskokoonpanon asennus.

1

Koneen valmistelu

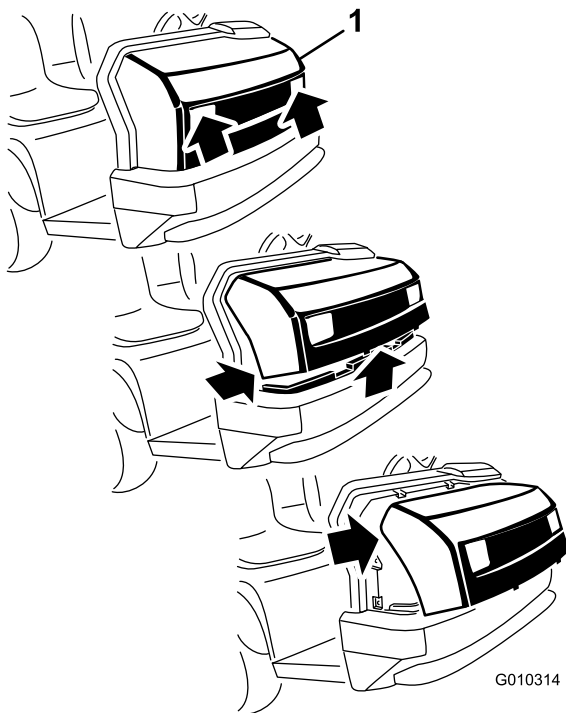
Mitään osia ei tarvita

Ohjeet

1. Pysäköi kone tasaiselle alustalle.
2. Kytke seisonajarru.
3. Nosta lava tai irrota se ajoneuvosta (jos lava kuuluu varustukseen).

Huomaa: Lisätietoja lavan nostamisesta ja irrottamisesta on ajoneuvon *käyttöoppaassa*.

4. Sammuta moottori ja irrota virta-avain.
5. Irrota akun kytkennät. Katso ohjeet *käyttöoppaasta*.
6. Tartu konepeltiin ajovalojen aukoista ja vapauta alemmat kiinnityskielekkeet puskurin aukoista nostamalla konepeltiä ([Kuva 1](#)).



Kuva 1

1. Konepelti

7. Käännä konepellin alaosaa ylöspäin, kunnes ylemmät kiinnityskielekkeet voidaan vetää rungon aukoista ([Kuva 1](#)).
8. Käännä konepellin yläosaa eteenpäin ja irrota johdinliittimet ajovaloista ([Kuva 1](#)).

9. Irrota konepelti.

2

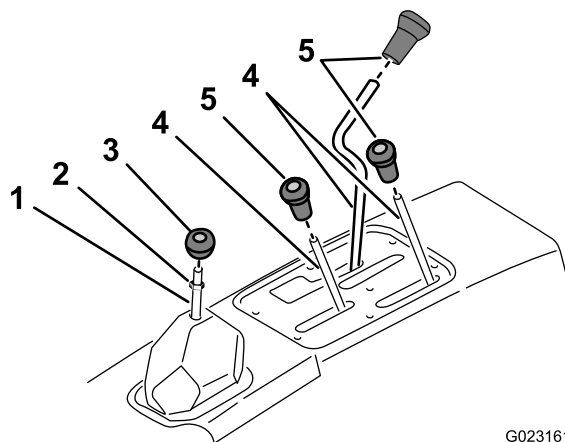
Keskikonsolipaneelin ja istuinten irrotus

Mitään osia ei tarvita

Keskikonsolipaneelin irrotus

Workman HDX -koneet

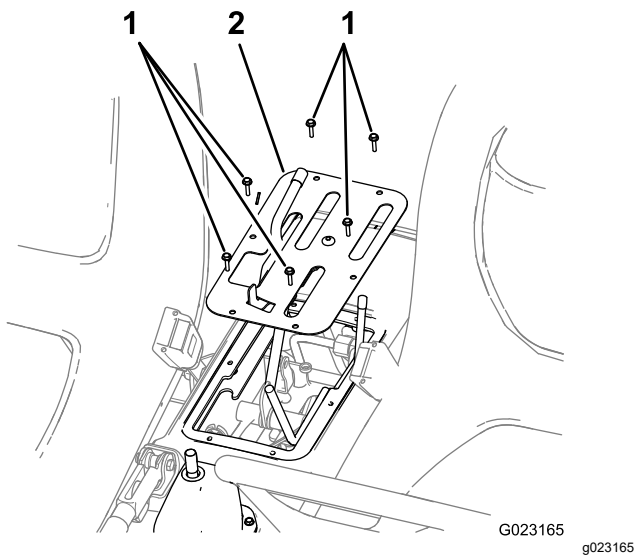
1. Kierrä kaikki nupit irti konsolin vivuista ja vaihdevivusta ([Kuva 2](#)).



Kuva 2

- | | |
|-----------------|----------------|
| 1. Vaihdetanko | 4. Ohjaustanko |
| 2. Vastamutteri | 5. Ohjausnuppi |
| 3. Vaihdekahva | |

2. Irrota vaihdevivun vastamutteri ([Kuva 2](#)).
3. Irrota kuusi ruuvia, joilla keskikonsolin suojuslevyn ulkoreuna on kiinnitetty alustaan, ja irrota suojuslevy ([Kuva 3](#)).



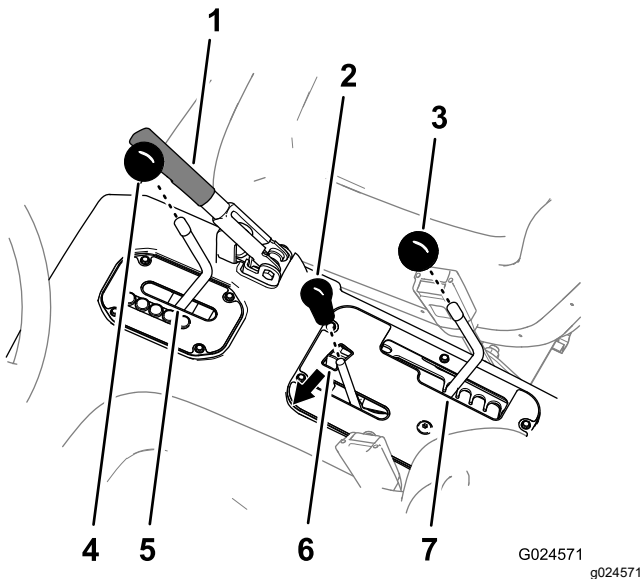
Kuva 3

1. Ruuvi
2. Suojuslevy

Keskikonsolipaneelin irrotus

Workman HDX-Auto -koneet

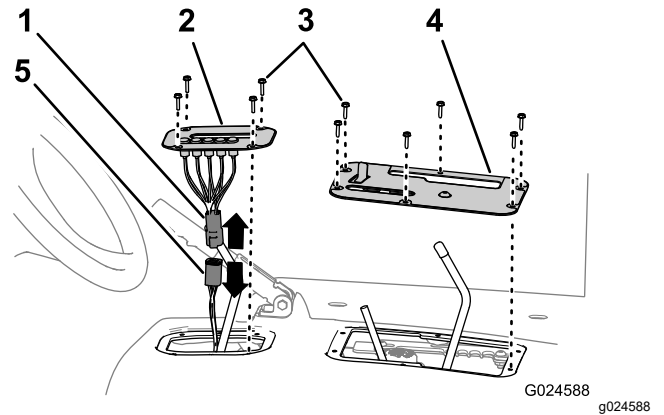
1. Irrota kaikki nupit konsolin vivuista ja vaihteistovivusta kiertämällä nuppeja vastapäivään (Kuva 4).



Kuva 4

1. Jarruvipu
2. Vaihteistovivun (L-asento) nuppi
3. Hydraul nostimen vivun nuppi
4. Vaihteistovivun nuppi
5. Vaihteistovivun (L-asento) nuppi
6. Hydraul nostimen lukitus (lukittu asento – vasen)
7. Nopeusalueen vipu (A-asento)

2. Irrota neljä kuusiokantaruuvia, jotka kiinnittävät vaihteilmaisimen suojuksen istuinsuojukseen (Kuva 5).



Kuva 5

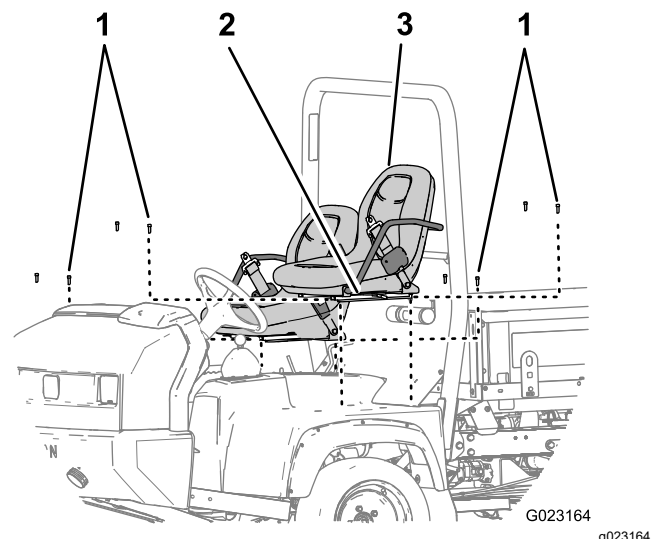
1. Ilmaisimen liitin
2. Vaihteilmaisimen suojus
3. Kuusiokantaruuvit
4. Sähköosien suojus
5. Koneen johdinsarjan liitin

3. Nosta vaihteilmaisim ylös, irrota ilmaisimen liitin koneen johdinsarjan liittimestä ja irrota ilmaisimen suojus koneesta (Kuva 5).

4. Irrota kuusi kuusiokantaruuvia, jotka kiinnittävät sähköosien suojuksen istuinsuojukseen, ja irrota sähköosien suojus (Kuva 5).

Istuinten irrotus

Irrota kahdeksan kuusiopulttia, jotka kiinnittävät istuinten jalustat alustaan, ja irrota istuimet (Kuva 6).



Kuva 6

1. Kuusiopultit
2. Istuimen jalusta
3. Istuin

3

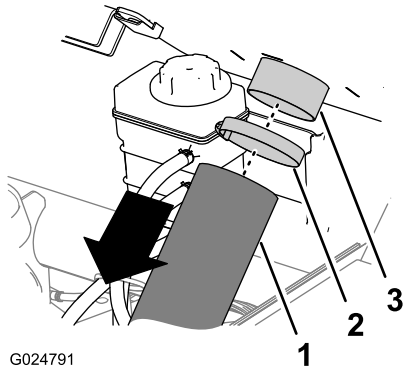
CVT-jäähdytysputken (vain HDX-Auto-koneissa), jäähdytysnestesäiliön, ROPS-kokoonpanon ja istuinsuojuksen irrotus

Mitään osia ei tarvita

CVT-jäähdytysputken irrotus

Vain HDX-Auto-koneet

Irrota letkunkiristin, joka kiinnittää CVT-jäähdytysputken CVT-oton laippaan ROPS-paneelin takana matkustajan puolella ([Kuva 7](#)).



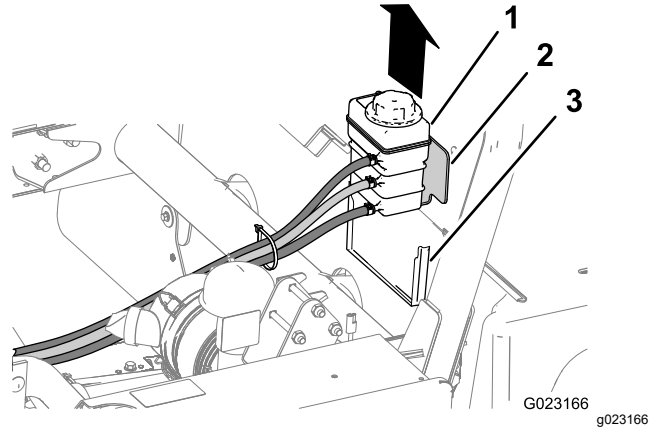
G024791

Kuva 7

1. CVT-vaihteiston ottoletku
2. Letkunkiristin
3. Ottoputken liitin

Jäähdytysnestesäiliön irrotus

1. Nosta jäähdytysnestesäiliö ylös ja irti istuimen suojuksen takana olevasta tukikannattimesta ([Kuva 8](#)).



G023166

g023166

Kuva 8

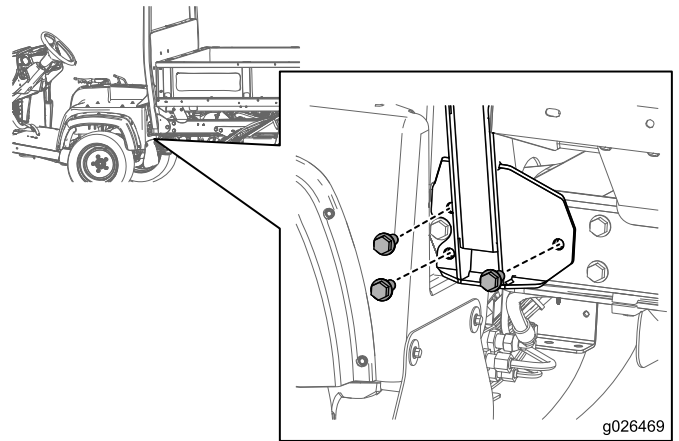
1. Jäähdytysnestesäiliö
2. Jäähdytysnestesäiliön kannatin
3. Istuimen suojus

2. Aseta jäähdytysnestesäiliö pystyasentoon moottorin/alustan päälle.

ROPS-kokoonpanon irrotus

1. Irrota kuusi pulttia, joilla ROPS-kokoonpano on kiinnitetty koneen runkoon, kuvien mukaisesti ([Kuva 9](#) ja [Kuva 10](#)).

Huomaa: Älä hävitä pultteja.

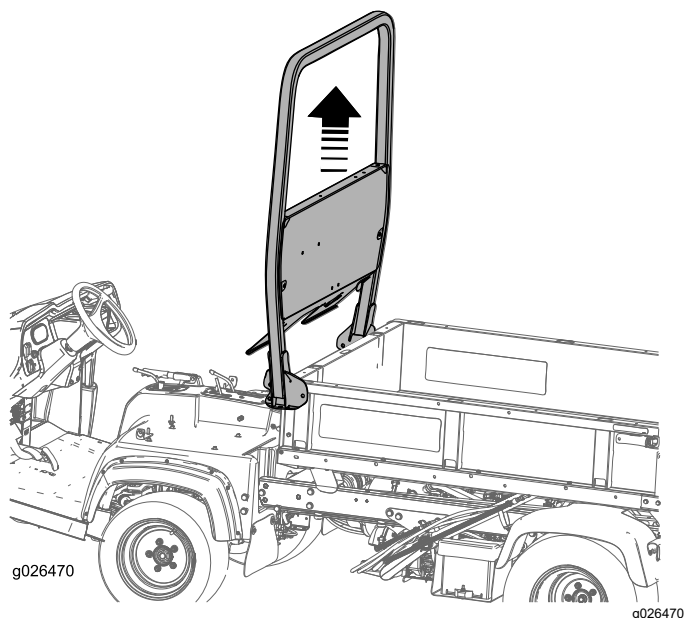


g026469

g026469

Kuva 9

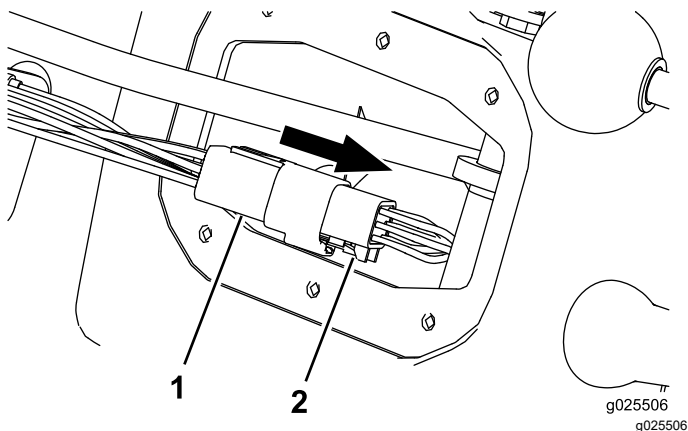
2. Irrota *käyttöoppaan* putki ja R-liittimet ROPS-kokoonpanosta ja aseta se sivuun.



Kuva 10

Workman HDX-Auto -koneet:

1. Irrota vaihdeilmaisimen liitin koneen johdinsarjasta ([Kuva 12](#)).



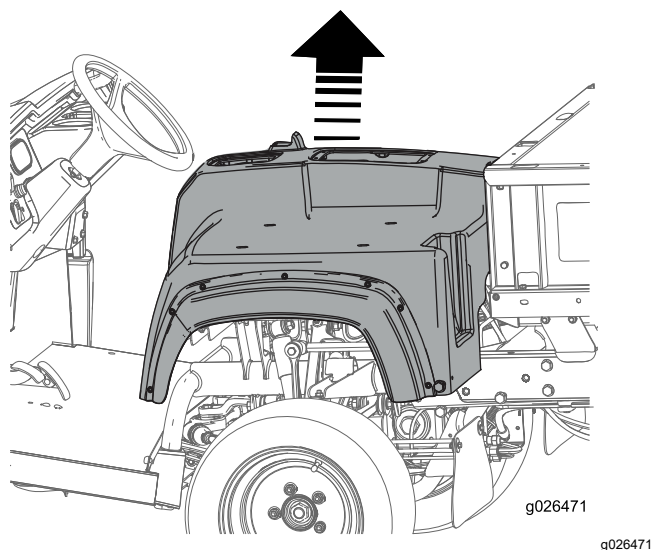
Kuva 12

1. Vaihdeilmaisimen liitin
2. Koneen johdinsarja

2. Nosta ja käännä keskiohjauskokoonpano pois tieltä, jotta pääset käsiksi jousitukseen.

Molemmissa koneissa:

Nosta istuimen suojus ja irrota se koneesta ([Kuva 13](#)).

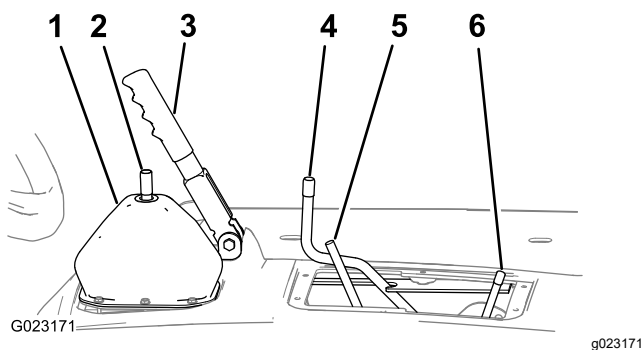


Kuva 13

Istuinsuojuksen irrotus

Workman HDX -koneet:

1. Kytke seisontajarru ([Kuva 11](#)).



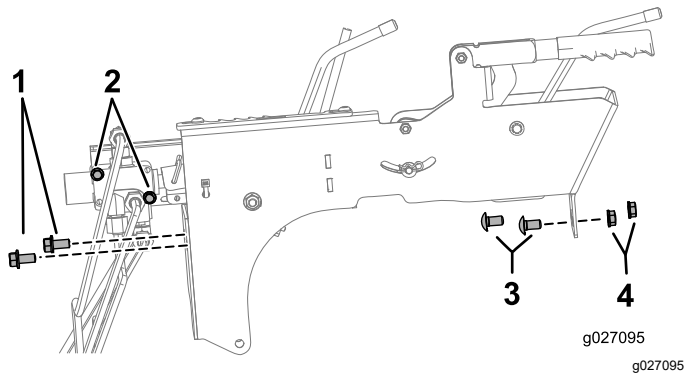
Kuva 11

- | | |
|------------------------------|--|
| 1. Vaihteenvalitsimen suojus | 4. Tasauspyörästäön lukon tanko |
| 2. Vaihteenvalitsimen tanko | 5. Hydraulinen lavan nostintanko |
| 3. Seisontajarru | 6. Ylemmän ja alemman nopeusalueen vaihtoviputanko |

2. Siirrä tasauspyörästäön lukon tankoa eteenpäin ja oikealle, jotta se kytkeytyy paikalleen ([Kuva 11](#)).

Workman HDX-Auto -koneet:

Irrota pultit, jotka kiinnittävät nostoventtiilin ohjaimen kannattimeen, sekä pultit ja mutterit, jotka kiinnittävät ohjaimen kannattimen koneeseen (Kuva 14).



Kuva 14

- | | |
|---|--|
| 1. Pultit, jotka kiinnittävät ohjaimen kannattimen koneeseen | 3. Pultit, jotka kiinnittävät ohjaimen kannattimen koneeseen |
| 2. Pultit, jotka kiinnittävät nostoventtiilin ohjaimen kannattimeen | 4. Mutterit |

4

Koneen nostaminen pukkien varaan ja etupyörien irrotus

Mitään osia ei tarvita

Koneen nostaminen pukkien varaan

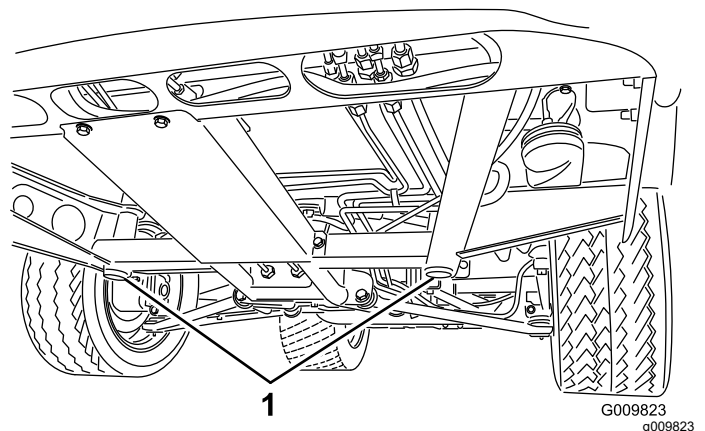
⚠ HENGENVAARA

Tunkilla tuettu kone voi olla epävaka ja luiskahtaa ja vahingoittaa siten koneen alla olevaa henkilöä.

- Älä käynnistä konetta, kun kone on tunkilla, koska moottorin tärinä tai pyörän liike saattaa pudottaa koneen tunkilta.
- Poista aina avain virtalukosta, ennen kuin nouse pois koneesta.
- Aseta pyöriin vierimisen estävät kiilat, kun kone on nostettu tunkilla.
- Älä työskentele koneen alla tukematta sitä pukeilla. Kone saattaa luiskahtaa tunkilta, jolloin koneen alla olevat voivat loukkaantua.

Kun nostat koneen etupäätä, aseta puukappale (tai vastaava) tunkin ja koneen rungon väliin.

Koneen etupään nostokohta sijaitsee edessä keskellä olevan rungon tuen (Kuva 15) alla.

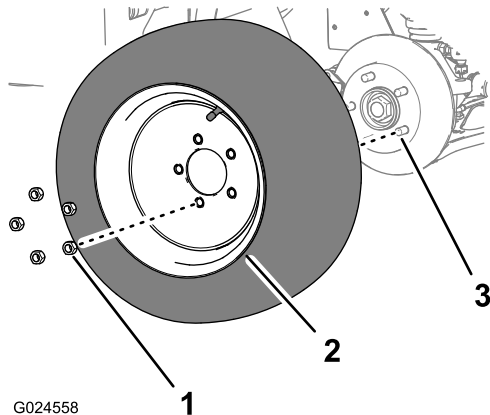


Kuva 15

1. Etunostopisteet

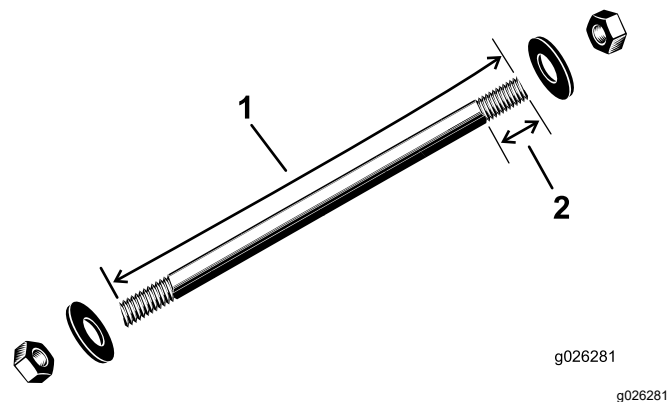
Etupyörien irrotus

1. Irrota viisi pyöränmutteria, jotka kiinnittävät etupyöran pyörännapaan ([Kuva 16](#)).



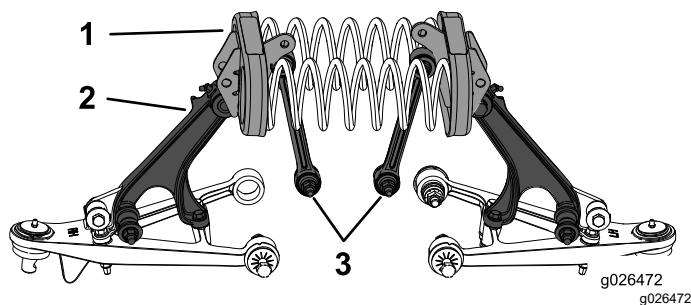
Kuva 16

1. Pyörän mutterit
2. Etupyörä
3. Pyörännapa



Kuva 17

1. 51 cm
2. 13 cm



Kuva 18

1. Jousialusta
2. Tukivarsi
3. Vakaimen tanko

5

Painejousen asennus

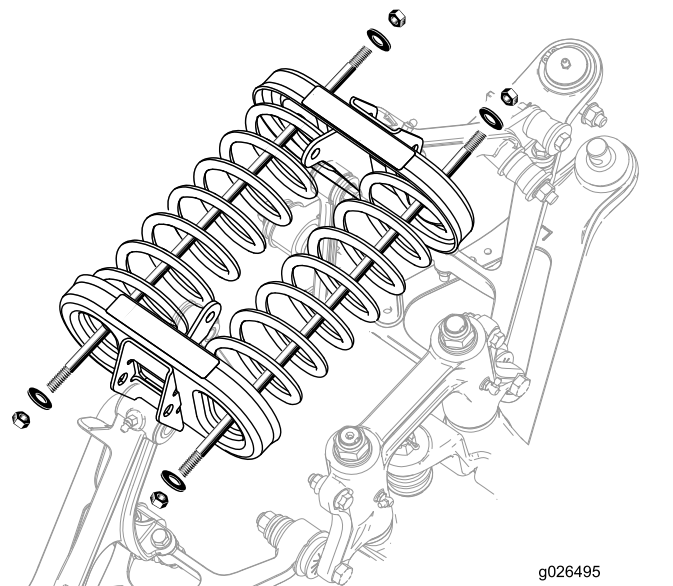
Vaiheeseen tarvittavat osat:

2	Painejousi (musta)
---	--------------------

Ohjeet

1. Käytä painejousityökalua kuvan mukaisesti ([Kuva 17](#)) ja asenna painejousen tanko molempien jousialustojen reikiin ([Kuva 18](#)).

Tärkeää: Irrota jousialusta varovasti; jousi on jännityksessä.

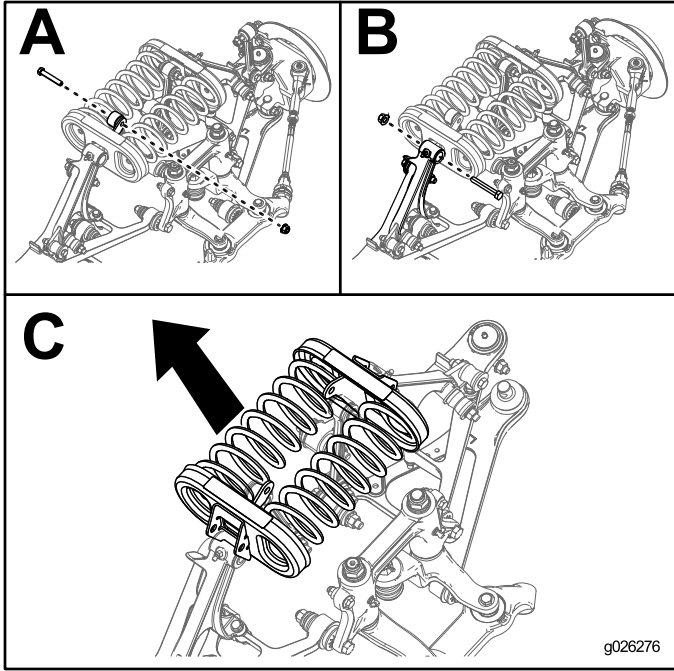


Kuva 19

4. Varmista jouset kiristämällä yksi mutteri molemmissa tangoissa ([Kuva 19](#)).

5. Irrota pultit ja mutterit molempien vakaimen tankojen päästä (Kuva 20, ruutu A).
6. Irrota pultit ja mutterit säätövarresta, joka kiinnittää kunkin jousialustan paikalleen (Kuva 20, ruutu B).
7. Irrota jousialustat ja jouset koneesta (Kuva 20, ruutu C).

Huomaa: Merkitse muistiin jousialustojen tarrojen asento. Alustat on asennettava takaisin samaan asentoon.



Kuva 20

8. Irrota nykyiset jouset jousialustoista ja asenna tämän sarjan jouset (mustat jouset) jousialustoihin.
9. Purista jouset kokoon painejousityökalulla vaiheessa 2 mitattuun lukemaan.
10. Asenna jouset ja alusta takaisin koneeseen.
11. Asenna aikaisemmin vakaimen tangoista ja tukivarresta irrotetut pultit ja mutterit.
12. Asenna etupyörät ja laske kone alas.
13. Kiristä pyöränmutterit momenttiin 109–122 N·m.

6

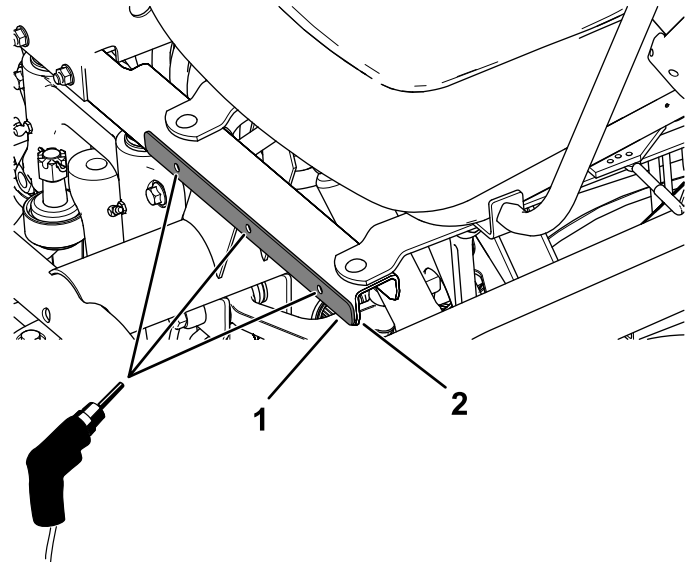
Sisälokasuojan asentaminen

Vaiheeseen tarvittavat osat:

1	Sisälokasuoja
2	Lokasuojan kiinnitysliuska
6	Kuusiolaippapultti ($\frac{1}{4} \times \frac{3}{4}$ tuumaa)
8	Laippamutteri ($\frac{1}{4}$ tuumaa)
2	Kumisuojus
2	Aluslaatta
2	Nippuside

Ohjeet

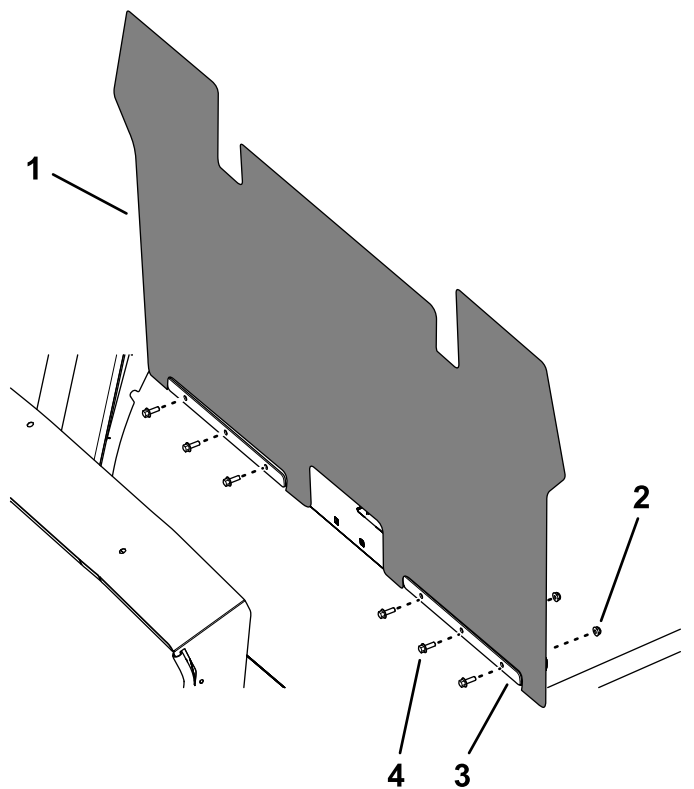
1. Kohdista lokasuojan kiinnitysliuskat istuimen jalustakehyksen alareunan mukaisesti ja käytä lokasuojan kiinnitysliuskoja mallina, jonka avulla merkitset ja poraat kolme reikää ($\frac{5}{16}$ tuumaa) istuimen jalustakehyksen molemmin puolin (Kuva 21).



Kuva 21

1. Lokasuojan kiinnitysliuska
2. Istuimen jalustakehyksen reuna

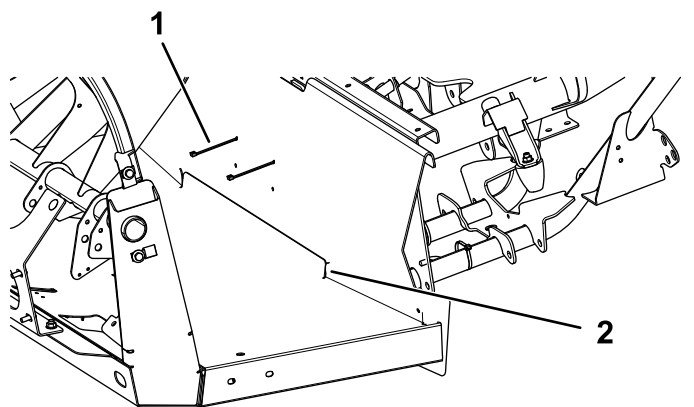
2. Asenna sisälokasuoja ja lokasuojien kiinnitysliuskat kuudella kuusiolaippapultilla ($\frac{1}{4} \times \frac{3}{4}$ tuumaa) ja kuudella laippamutterilla ($\frac{1}{4}$ tuumaa) kuvan Kuva 22 mukaisesti.



Kuva 22

1. Sisälokasuoja
2. Laippamutteri (¼ tuumaa)
3. Lokasuojan kiinnitysliuska
4. Kuusiolaippapultti (¼ x ¾ tuumaa)

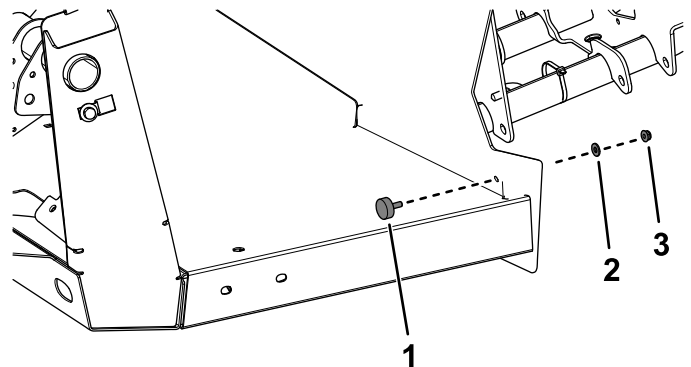
3. Taita läppä kiinni ja työnnä se lattialaipan taakse (Kuva 23).
4. Kiinnitä läppä kahdella nippusiteellä keskirunkoputken ympärille (Kuva 23).



Kuva 23

1. Nippuside
2. Läppä lattialaipan taakse asetettuna

5. Asenna kumisuojus käyttämällä aluslaattaa ja laippamutteria (¼ tuumaa) kummallekin puolelle (Kuva 24).



Kuva 24

1. Kumisuojus
2. Aluslaatta
3. Laippamutteri (¼ tuumaa)

7

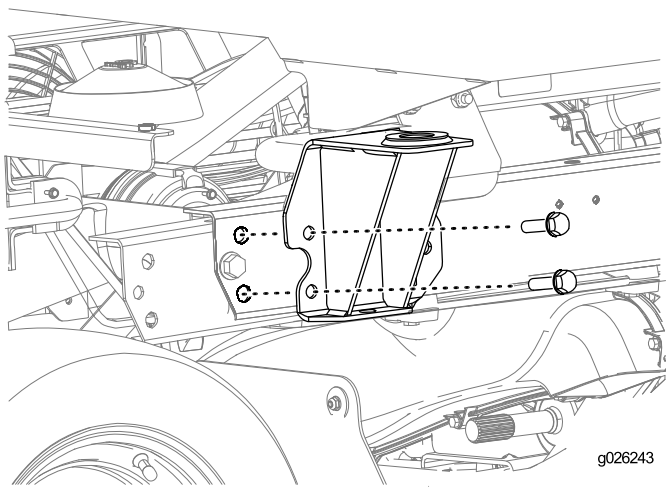
Ohjaamon asennuskannattimien asennus

Vaiheeseen tarvittavat osat:

1	Vasemmanpuoleinen asennuskannatinkokoonpano
1	Oikeanpuoleinen asennuskannatinkokoonpano
2	Säätöpultti (¾ x 2 tuumaa)
2	Kuusiomutteri (¾ tuumaa)
4	Laippakantapultti (¾ x 1 tuumaa)
4	Laippamutteri (¾ tuumaa)
2	Ohjaamon etuasennuskannatin
2	Kuusiopultti (7/16 tuumaa)
2	Painealuslaatta
2	Lukkomutteri (½ tuumaa)
2	Kuminen eristin
2	Välikappale
2	Aluslaatta
2	Lukkomutteri
2	Laippakantapultti (½ x 2-¼ tuumaa)

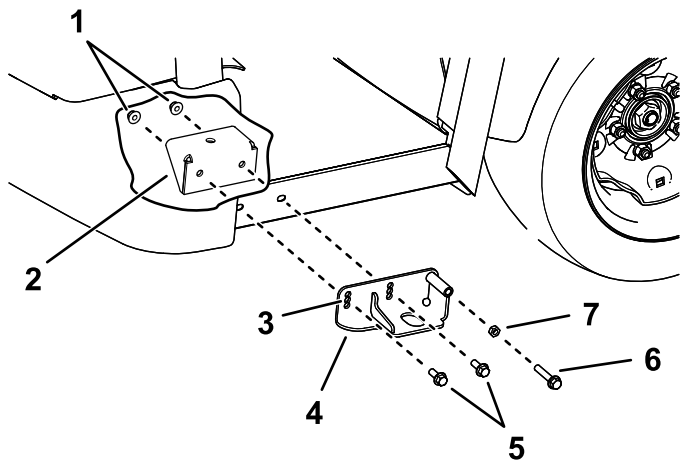
Ohjeet

1. Asenna taemmat kannattimet koneeseen (Kuva 25) ROPS-kokoonpanosta vaiheessa [ROPS-kokoonpanon irrotus \(sivu 5\)](#) irrotetuilla kiinnitystarvikkeilla.



Kuva 25

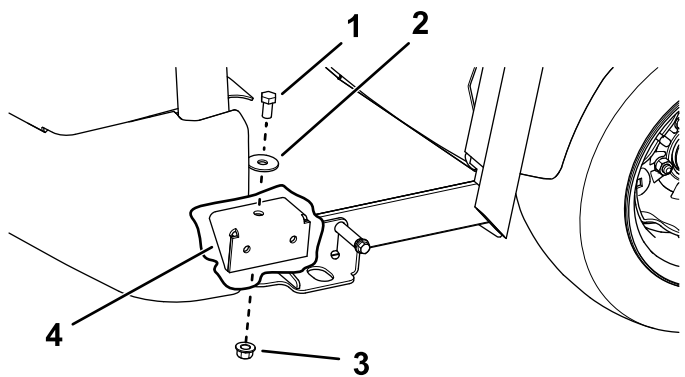
2. Kiristä pultit momenttiin 94–108 N·m.
3. Asenna vasemmanpuoleinen asennuskannatinkokoonpano ja oikeanpuoleinen asennuskannatinkokoonpano ohjaamon etuasennuskannattimiin kahdella laippakantapultilla ($\frac{3}{8} \times 1$ tuumaa) ja kahdella laippamutterilla ($\frac{3}{8}$ tuumaa) molemmin puolin ([Kuva 26](#)).
Käytä asennuskannatinkokoonpanon keskireikiä apuna asennuksessa.
4. Asenna säätöpultti ($\frac{3}{8} \times 2$ tuumaa) ja kuusiomutteri ($\frac{3}{8}$ tuumaa) vasemmanpuoleiseen asennuskannatinkokoonpanoon ja oikeanpuoleiseen asennuskannatinkokoonpanoon koneen molemmille puolille ([Kuva 26](#)).



Kuva 26

1. Laippamutterit ($\frac{3}{8}$ tuumaa)
2. Ohjaamon etuasennuskannatin
3. Keskimmäiset reiät
4. Vasemmanpuoleinen asennuskannatinkokoonpano
5. Laippakantapultit ($\frac{3}{8} \times 1$ tuumaa)
6. Säätöpultti ($\frac{3}{8} \times 2$ tuumaa)
7. Kuusiomutteri ($\frac{3}{8}$ tuumaa)

5. Asenna ohjaamon etuasennuskannattimet kuusiopultilla ($\frac{7}{16}$ tuumaa), painealuslaatalle ja lukkomutterilla ($\frac{1}{2}$ tuumaa) molemmin puolin ([Kuva 27](#)).

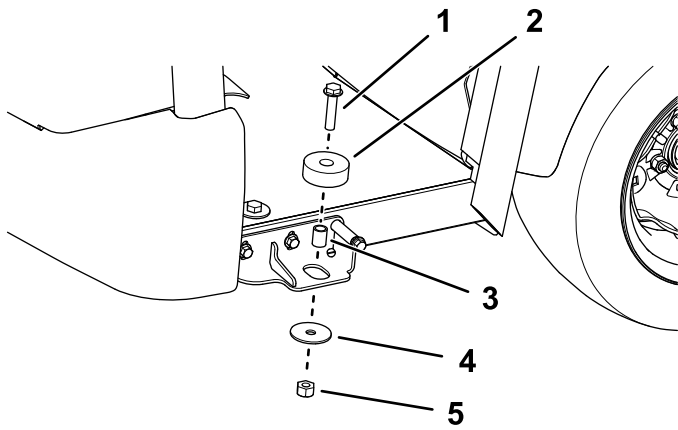


Kuva 27

1. Kuusiopultti ($\frac{7}{16}$ tuumaa)
2. Painealuslaatta
3. Lukkomutteri ($\frac{1}{2}$ tuumaa)
4. Ohjaamon etuasennuskannatin

6. Asenna kaksi kumista eristintä laippakantapultilla ($\frac{1}{2} \times 2\frac{1}{4}$ tuumaa), välikappaleella, aluslaatalle ja lukkomutterilla molemmin puolin ([Kuva 28](#)).

Huomaa: Käytä saippuavettä apuna kannattimien asennustukien asentamisessa.



Kuva 28

g245968

1. Laippakantapultti (½ × 2-¼ tuumaa)
2. Kuminen eristin
3. Välikappale
4. Aluslaatta
5. Lukkomutteri

9

Sivupaneelilevyjen ja ohjaamon rungon asentaminen

Vaiheeseen tarvittavat osat:

2	Sivupaneelilevy
1	Ohjaamon runko
4	Pultti (½ tuumaa)
4	Aluslaatta (½ tuumaa)
4	Mutteri (½ tuumaa)
1	Alempi kojetaulun tiiviste

8

Istuinsuojuksen asennus

Mitään osia ei tarvita

Ohjeet

Molemmissa koneissa:

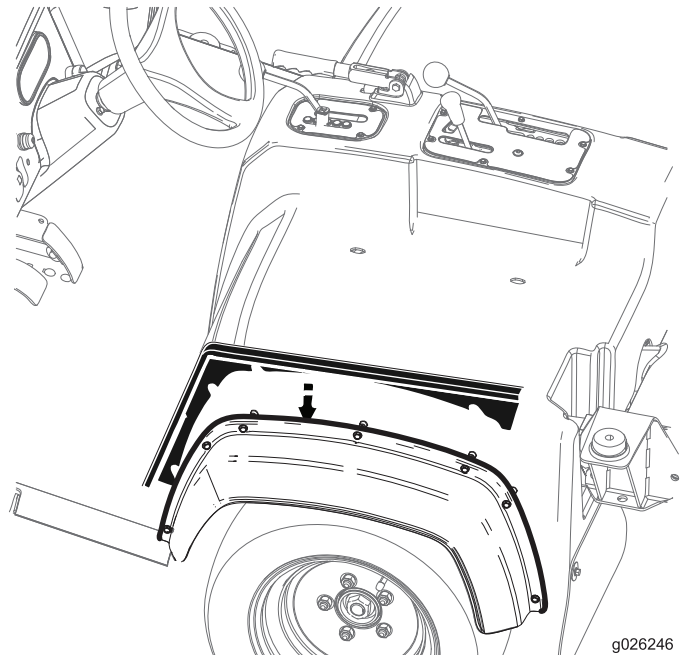
1. Kohdista istuinsuojuksen seisontajarrun aukko seisontajarrun kahvaan.
2. Kohdista vaihteenvalitsimen suojuksessa oleva aukko vaihteenvalitsimen tankoon.
3. Kohdista istuinsuojuksessa oleva aukko lavannoston ohjauksen, ylemmän ja alemman nopeusalueen vaihtovivun sekä tasauspyörästäön lukon tankoon.
4. Laske istuinsuojus alas.
5. Kohdista istuimen kiinnityksen suojuksen aukot alustassa oleviin istuimen tukikannattimiin.
Älä kiristä pultteja.
6. Kytke vaihdeilmaisain ja kiinnitä ohjaimen kannatin ruuveilla (Kuva 12 ja Kuva 14), jotka irrotettiin toimenpiteessä Istuinsuojuksen irrotus (sivu 6).

Tärkeää: Tämä vaihe koskee vain Workman HDX-Auto -koneita.

Ohjeet

1. Löysää lokasuojien pultteja noin yksi kierros, jotta sivupaneelilevyt voidaan asentaa.
2. Asenna sivupaneelilevyt istuinsuojuksen ja sivulokasuojien väliin (Kuva 29).

Huomaa: Varmista ennen pulttien kiristämistä, että paneelit ovat oikein paikoillaan.



g026246
g026246

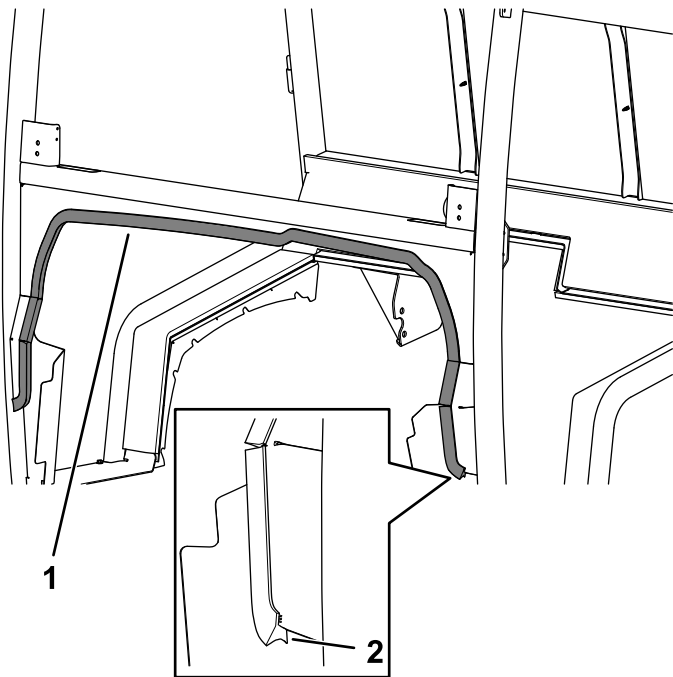
Kuva 29

3. Kiristä lokasuojien pultit.

Huomaa: Älä kiristä pultteja liikaa.

4. Asenna alempi kojetaulun tiiviste ohjaamoon (Kuva 30).

Tarkista, että asennat tiivisteen niin, että sen pidempi reuna on edessä (Kuva 30).



Kuva 30

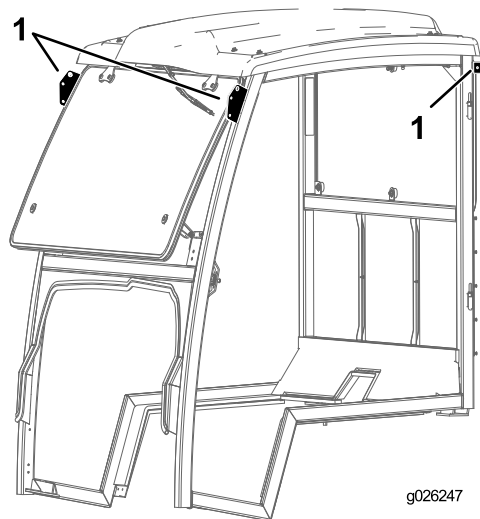
g246051

1. Alempi kojetaulun tiiviste 2. Pidempi reuna edessä

5. Nosta ohjaamon runkoa nostokohdista ja aseta se koneen päälle (Kuva 31).

Huomaa: Ennen kuin lasket ohjaamon koneeseen, kastele kojetaulu saippuavedellä, jotta alempi kojelaudan tiiviste pysyy voideltuna.

Huomaa: Varmista, että alemman kojetaulun tiivisteiden etu- ja takareuna rullautuvat alle asennuksen aikana.



g026247

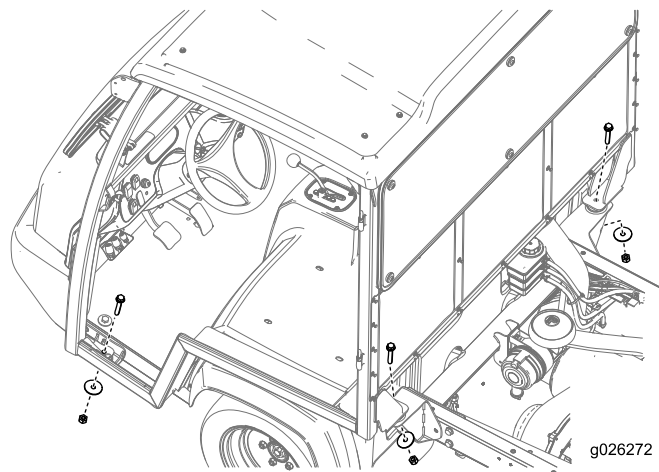
g026247

Kuva 31

1. Nostokohdat

6. Kiinnitä runko koneeseen neljällä pultilla ($\frac{1}{2}$ tuumaa), neljällä aluslaatatalla ($\frac{1}{2}$ tuumaa) ja neljällä mutterilla ($\frac{1}{2}$ tuumaa) kuvan mukaisesti (Kuva 32).

Huomaa: Älä kiristä neljää pulttia ($\frac{1}{2}$ tuumaa).



g026272

g026272

Kuva 32

7. Säädä ohjaamo sivusuunnassa ja varmista, että ohjaamo on keskitetty.

Käytä ohjaamon keskittämiseen säätöpulttia (Kuva 26).

8. Kiristä neljä pulttia ($\frac{1}{2}$ tuumaa) momenttiin 91–113 N·m.

10

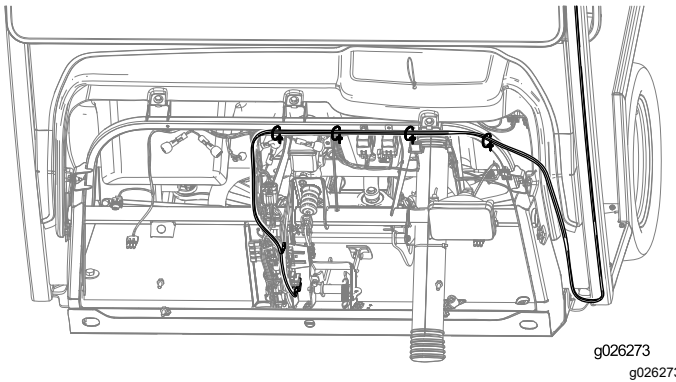
Johdinsarjan reititys

Vaiheeseen tarvittavat osat:

1	Johdinsarja
4	Nippusiteet
1	Sulake (30 A)

Ohjeet

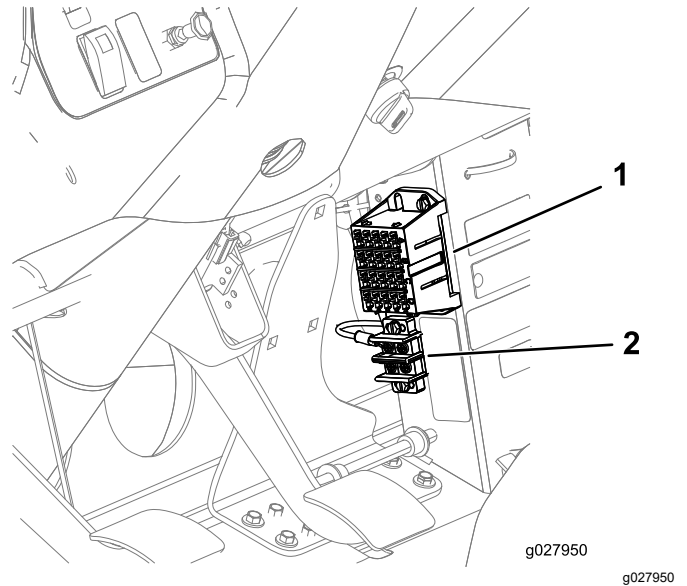
1. Vie johdinsarja kuvan mukaisesti (Kuva 33) ja kiinnitä se neljällä nippusiteellä.



Kuva 33

2. Kytke johdinsarjan rengasliitin maadoitusrasiaan ja kytke sulakerasian liitin vapaaseen sulakerasian liitintään (Kuva 34).

Huomaa: Jos sulakerasiassa ei ole vapaata liitintään, asenna ylimääräinen sulakerasia. Lisätietoja saa valtuutetusta huoltoliikkeestä.



Kuva 34

1. Sulakerasia
2. Maadoitusliitäntä

11

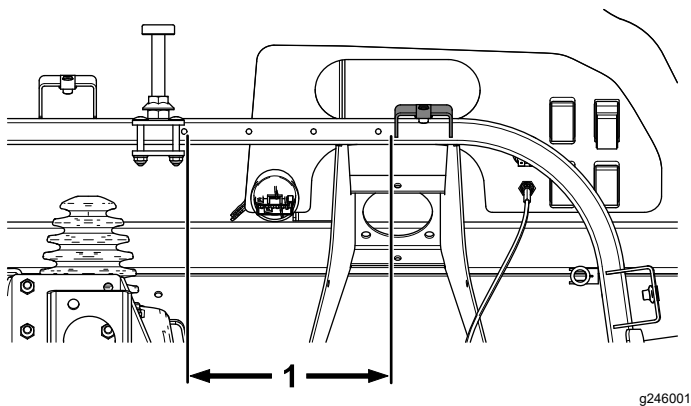
Kojetaulun tuen asennus

Vaiheeseen tarvittavat osat:

1	Takalevy
1	Säädinlevy
1	Kantaruuvi ($\frac{1}{2} \times 4$ tuumaa)
1	Laippamutteri ($\frac{1}{2}$ tuumaa)
1	Pysäytyslevy
4	Lukkopultti ($\frac{1}{4} \times 1\frac{3}{4}$ tuumaa)
4	Laippamutteri ($\frac{1}{4}$ tuumaa)

Ohjeet

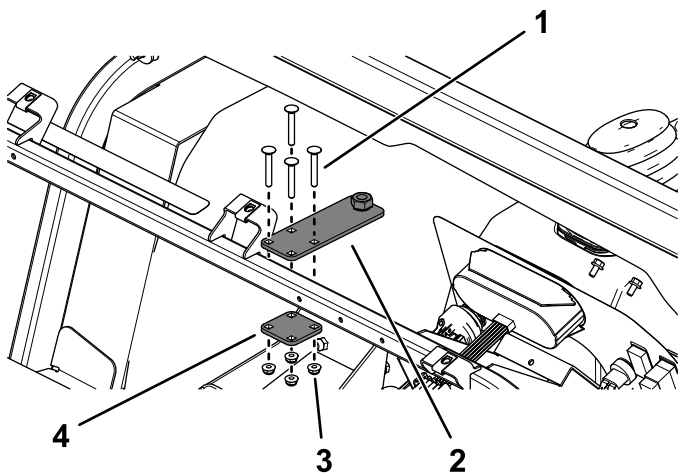
1. Mittaa 20,7 cm vasemmalle konepellin kannattimen alareunasta ja merkitse paikka (Kuva 35).



Kuva 35

1. 20,7 cm

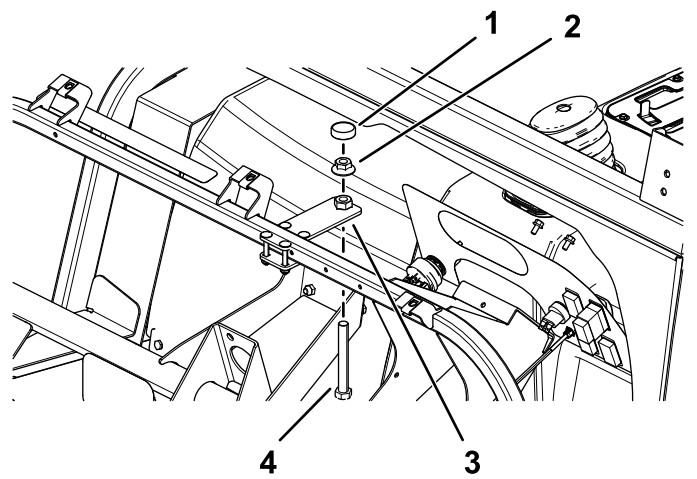
2. Asenna säädinlevy ja takalevy kojetaulua tukevaan putkeen neljällä lukkopultilla ($\frac{1}{4} \times 1\frac{3}{4}$ tuumaa) ja laippamutterilla ($\frac{1}{4}$ tuumaa) kuvan mukaisesti (Kuva 36).



Kuva 36

1. Lukkopultti ($\frac{1}{4} \times 1\frac{3}{4}$ tuumaa) 3. Laippamutteri ($\frac{1}{4}$ tuumaa)
2. Säädinlevy 4. Takalevy

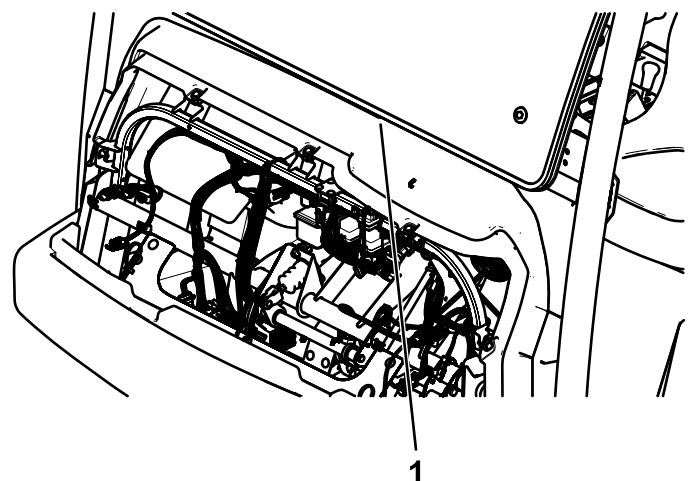
3. Asenna kantaruuvi ($\frac{1}{2} \times 4$ tuumaa), laippamutteri ($\frac{1}{2}$ tuumaa) ja pysäytyslevy säädinlevyyn (Kuva 37).



Kuva 37

1. Pysäytyslevy 3. Säädinlevy
2. Laippamutteri ($\frac{1}{2}$ tuumaa) 4. Kantaruuvi ($\frac{1}{2} \times 4$ tuumaa)

4. Sulje kojetaulun ja ohjaamon välinen rako säätämällä kantaruuvia ($\frac{1}{2} \times 4$ tuumaa), kunnes pysäytyslevy painuu ylös kojetaulua vasten (Kuva 38).



Kuva 38

1. Kojetaulun ja ohjaamon välinen rako

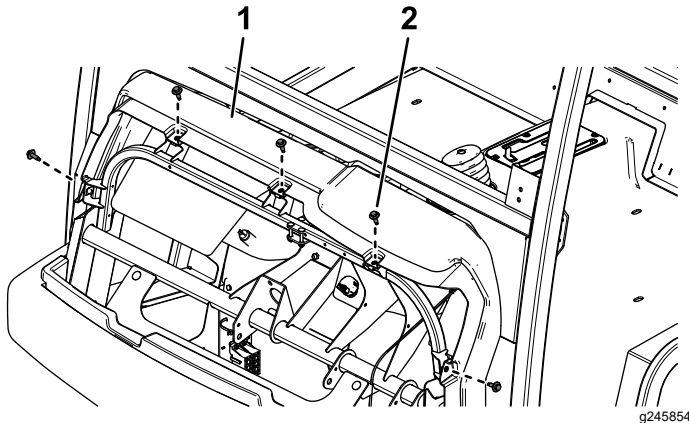
Vesikourun asentaminen

Vaiheeseen tarvittavat osat:

1	Vesikouru
1	Matkustajan puoleinen läpinäkyvä putki – 122 cm
1	Ajajan puoleinen läpinäkyvä putki – 43 cm
1	Lattian läpinäkyvä putki – 33 cm
1	T-liitin
3	Magneettinen nippusidepidin
3	Nippuside

Ohjeet

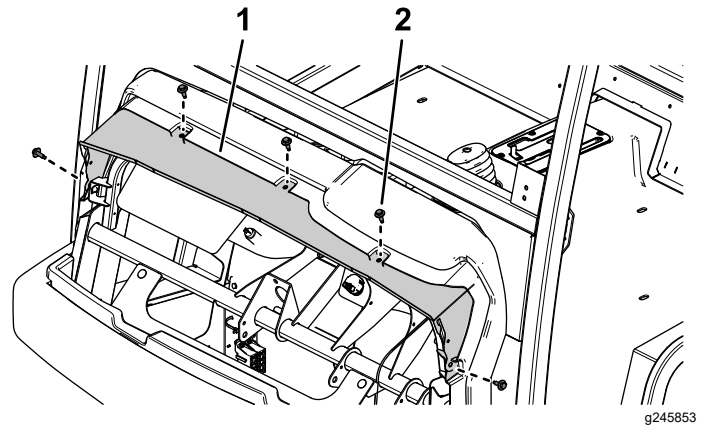
1. Irrota viisi litteäkantaista kuusiopulttia kojetaulusta (Kuva 39).
Säilytä viisi litteäkantaista kuusiopulttia.



Kuva 39

1. Kojetaulu
2. Litteäkantainen kuusiopultti

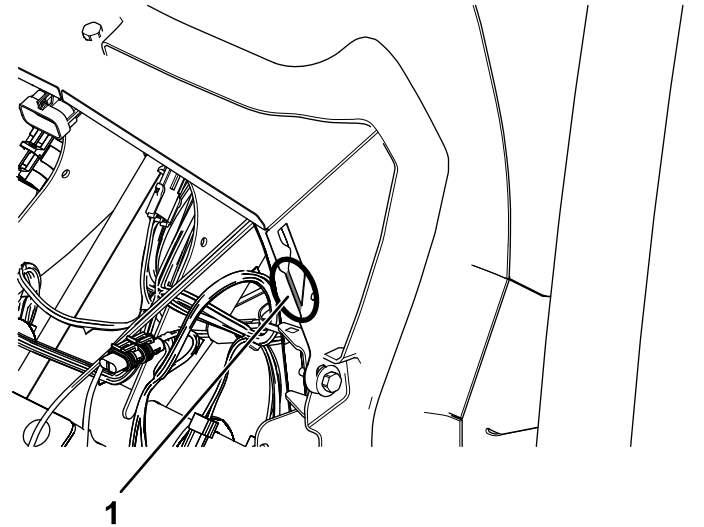
2. Liu'uta vesikouru koneen kojetaulun ja apurungon välistä ja kiinnitä vesikouru viidellä aiemmin irrotetulla litteäkantaisella kuusiopultilla (Kuva 40).



Kuva 40

1. Vesikouru
2. Litteäkantainen kuusiopultti

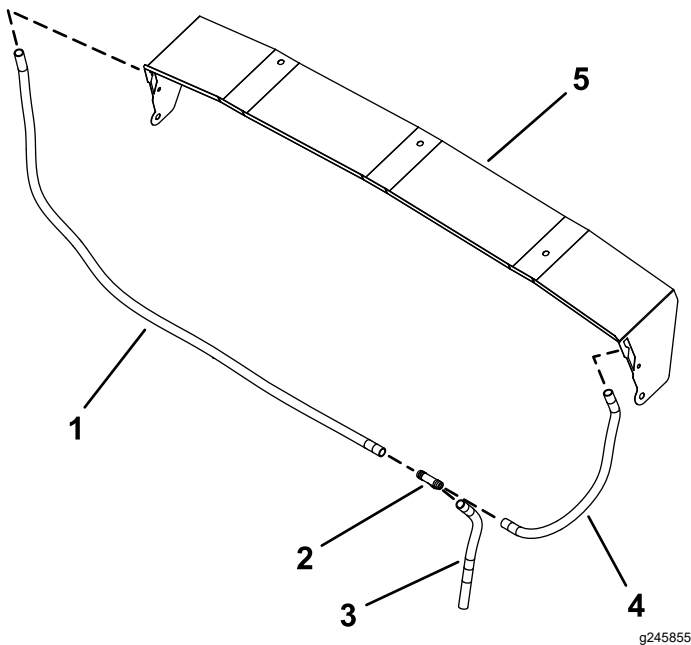
3. Irrota toimituskieleke vesikourun molemmilta puolilta peltisaksilla (Kuva 41).



Kuva 41

1. Toimituskieleke

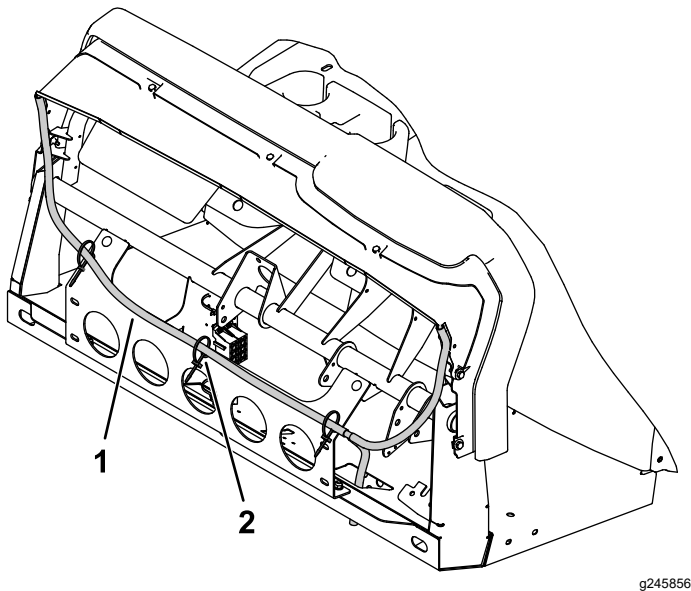
4. Liitä 122 cm:n läpinäkyvä putki 33 cm:n läpinäkyvään putkeen ja 43 cm:n läpinäkyvään putkeen T-liittimellä (Kuva 42).



Kuva 42

1. Matkustajan puoleinen läpinäkyvä putki – 122 cm
2. T-liitin
3. Lattian läpinäkyvä putki – 33 cm
4. Ajajan puoleinen läpinäkyvä putki – 43 cm
5. Vesikouru

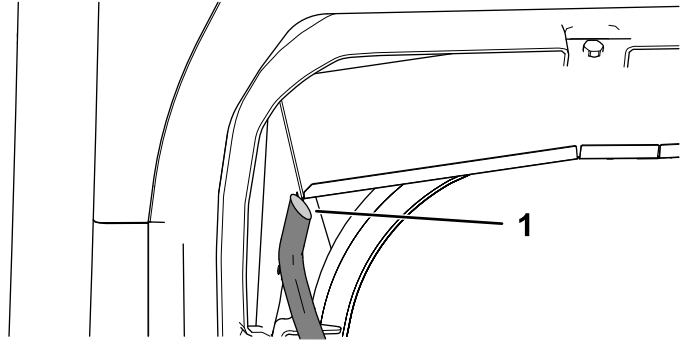
5. Reititä yhdistetty läpinäkyvä putki koneen matkustajan puolelta lattialevyn (jossa on kytkinpoljin) kautta ajajan puolelle (Kuva 43).
6. Kiinnitä yhdistetty läpinäkyvä putki kolmella magneettisella nippusidepitimellä ja kolmella nippusiteellä (Kuva 43).



Kuva 43

1. Reititetyt yhdistetyt putket
2. Nippusiteet ja magneettiset nippusidepitimet

7. Purista läpinäkyvän putken molempia päitä ja leikkaa 45 asteen kulmassa (Kuva 44).
8. Kohdista läpinäkyvä putki vesikourun pohjan kanssa niin, että kulman yläosa on koneen ulkopuolella, ja asenna se (Kuva 44).



Kuva 44

1. Putki leikattu 45 asteen kulmassa ja asennettu vesikourun alareunaan

13

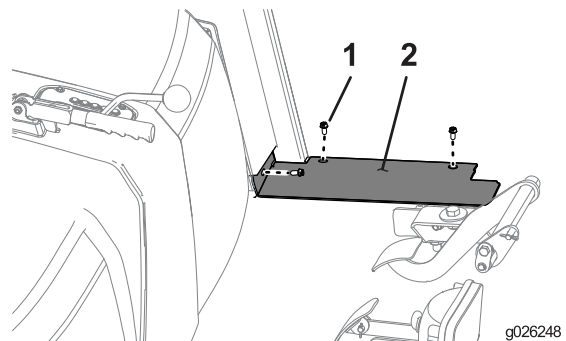
Lattia- ja sivupaneelilevyjen asennus

Vaiheeseen tarvittavat osat:

2	Lattiapaneelilevy
2	Sivupaneelilevy
12	Pultti (1/4 tuumaa)

Ohjeet

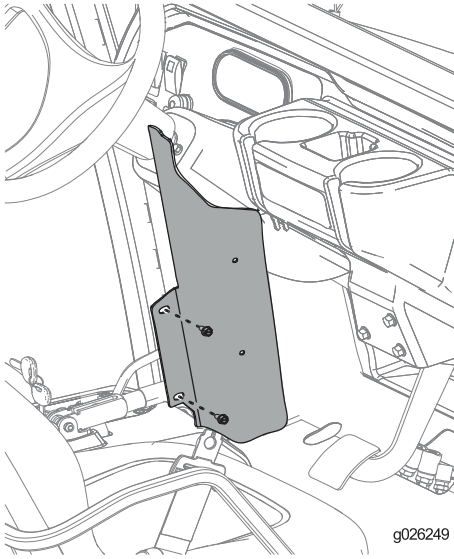
1. Asenna lattiapaneelilevyt koneen molemmille puolille kolmella pultilla (1/4 tuumaa) kuvan mukaisesti (Kuva 45).



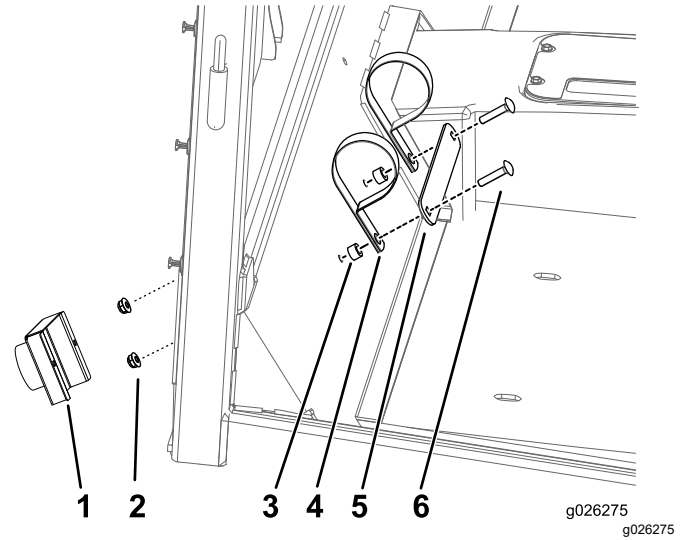
Kuva 45

1. Pultti (1/4 tuumaa)
2. Lattiapaneelilevy

2. Kiristä pultit momenttiin 1 017 – 1 243 N·cm.
3. Asenna sivupaneelilevyt koneen molemmille puolille kahdella pultilla (¼ tuumaa) kuvan mukaisesti (Kuva 46).



Kuva 46



Kuva 47

- | | |
|---|-------------|
| 1. CVT-vaihteiston konepeltikokoonpano (vain Workman HDX-Auto -koneet – sarja myydään erikseen) | 4. R-liitin |
| 2. Mutteri | 5. Levy |
| 3. Välikappale | 6. Pultti |

4. Kiristä pultit momenttiin 1 017 – 1 243 N·cm.

14

Keskikonsolipaneelin, istuinten, jäähdytysnestesäiliön, CVT-jäähdytysputken (vain HDX-Auto-koneissa) ja käyttöoppaan putken asennus

Vaiheeseen tarvittavat osat:

2	Pultti (¼ tuumaa)
2	Välikappale
1	Liuska
2	Mutteri (¼ tuumaa)
1	CVT-vaihteiston konepeltikokoonpano (myydään erikseen)

Ohjeet

1. Asenna käyttöoppaan putki (Kuva 47).

2. Kohdista istuimen jalustan aukot suojuksessa oleviin istuimen asennuskohtien aukkoihin (Kuva 6).
3. Kiinnitä istuimet alustaan kahdeksalla kuusiopultilla (Kuva 6), jotka irrotettiin vaiheessa Istuinten irrotus (sivu 4).
4. Kiinnitä CVT-jäähdytysputki (Kuva 7) ottoputken liittimeen letkunkiristimellä, joka irrotettiin vaiheessa 3 CVT-jäähdytysputken (vain HDX-Auto-koneissa), jäähdytysnestesäiliön, ROPS-kokoonpanon ja istuinsuojuksen irrotus (sivu 4).

Tärkeää: Tämä vaihe koskee vain Workman HDX-Auto -koneita.

Huomaa: Sinun on lisättävä CVT-vaihteiston konepeltikokoonpano tähän sarjaan Workman HDX-Auto -koneille. Ota yhteys valtuutettuun huoltoliikkeeseen.

5. Kohdista keskikonsolipaneeli keskikonsolissa olevien ohjaustankojen päälle (Kuva 3 ja Kuva 5) ja kiinnitä paneeli ruuveilla, jotka irrotettiin vaiheessa 2 Keskikonsolipaneelin ja istuinten irrotus (sivu 3).
6. Asenna nupit, jotka irrotettiin vaiheessa 2 Keskikonsolipaneelin ja istuinten irrotus (sivu 3).
7. Kohdista jäähdytysnestesäiliön kannattimen vasen ja oikea laippa istuinsuojuksessa olevaan jäähdytysnestesäiliön tukeen (Kuva 8).

8. Laske säiliö tukeen tukevasti paikalleen ([Kuva 8](#)).

15

Akun kytkentä, lavan lasku ja konepellin asennus

Mitään osia ei tarvita

Ohjeet

Lisätietoja on *koneen käyttöoppaassa*.

1. Kytke akun pluskaapeli akkuun.
2. Purista akun kantta, kohdista kielekkeet akkualustaan ja vapauta akun kansi.

Huomaa: Lisätietoja on *koneen käyttöoppaassa*.

3. Laske lava. Katso ohjeet *käyttöoppaasta*.
4. Kohdista konepellin alaosa puskurin yläosaan.
5. Kytke valot.
6. Työnnä ylemmät kiinnityskielekkeet rungon aukkoihin.
7. Työnnä alemmat kiinnityskielekkeet puskurin aukkoihin.
8. Varmista, että konepelti on kunnolla ylä-, sivu- ja alaurissa.

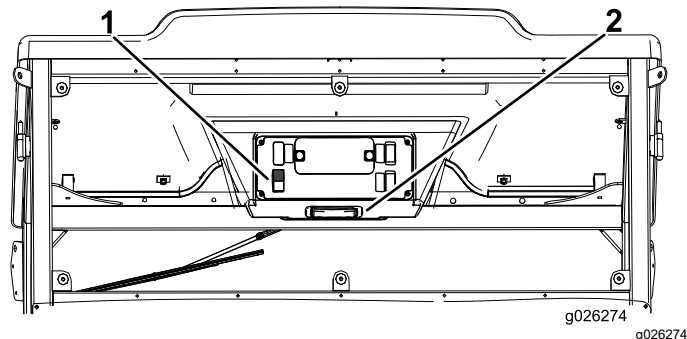
Laitteen yleiskatsaus

Ohjauslaitteet

Ohjauspaneeli

Tuulilasinpyyhkimen kytkin

Kytke tuulilasinpyyhiin käyttöön painamalla kytkimen yläosaa ([Kuva 48](#)).



Kuva 48

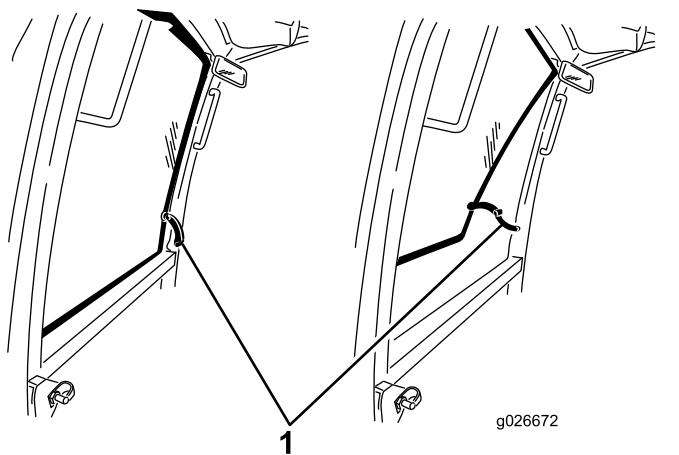
1. Tuulilasinpyyhkimen säädin
2. Valokytkin

Valokytkin

Sytytä valot painamalla valokytkintä ([Kuva 48](#)).

Tuulilasin salpa

Avaa tuulilasi nostamalla salpoja ylöspäin ([Kuva 49](#)). Lukitse ikkuna avoimeen asentoon painamalla salpa pohjaan. Sulje ja lukitse tuulilasi vetämällä salpaa ulos ja painamalla se alas.



Kuva 49

1. Tuulilasin salpa

Huomautuksia:

Huomautuksia:

Huomautuksia:

ETA:n/Ison-Britannian tietosuojailmoitus

Tapa, jolla Toro käyttää asiakkaiden henkilötietoja

Toro Company ("Toro") huolehtii asiakkaiden tietosuojasta. Tuotteiden ostamisen yhteydessä Toro voi kerätä joitain asiakasta koskevia henkilötietoja joko suoraan asiakkaalta tai paikalliselta Toro-yhtiöltä tai jälleenmyyjältä. Toro käyttää näitä tietoja sopimusvelvoitteiden täyttämiseen, kuten asiakkaan takuun rekisteröimiseen, takuuvaatimusten käsittelyyn tai yhteydenottoihin mahdollisissa tuotteiden takaisinvetokampanjoissa, sekä oikeutettuihin liiketoimintaan liittyviin tarkoituksiin, kuten asiakastyytyväisyyden arviointiin, tuotteiden parantamiseen tai asiakkaita mahdollisesti kiinnostavien tuotetietojen tarjoamiseen. Toro voi jakaa asiakkaiden tietoja tytär- ja sisaryhtiöilleen, jälleenmyyjilleen ja muille liiketoimintakumppaneille näiden tarkoitusten yhteydessä. Toro saattaa myös luovuttaa henkilötietoja lain niin edellyttäessä tai yhtiön myynnin, oston tai fuusion yhteydessä. Toro ei koskaan myy asiakkaiden henkilötietoja muille yhtiöille markkinointitarkoituksiin.

Asiakkaiden henkilötietojen säilytys

Toro säilyttää asiakkaiden henkilötietoja niin kauan kuin niitä tarvitaan edellä mainittuihin tarkoituksiin sekä lain vaatimusten mukaisesti. Lisätietoja sovellettavista säilytysajoista saa osoitteesta legal@toro.com.

Toron tietosuojaa koskeva vakuutus

Asiakkaan henkilötietoja voidaan käsitellä Yhdysvalloissa tai muissa maissa, joiden tietosuojalait eivät ole yhtä tiukat kuin asiakkaan asuinmaassa. Kun Toro siirtää asiakkaan tietoja tämän asuinmaan ulkopuolelle, tiedot suojataan ja niiden turvallisen käsittely varmistetaan lain edellyttämien toimenpiteiden avulla.

Pääsy ja korjaus

Asiakkaalla voi olla oikeus korjata tai tarkistaa henkilötietojaan tai vastustaa tai rajoittaa tietojen käsittelyä. Tätä voi pyytää lähettämällä sähköpostia osoitteeseen legal@toro.com. Mahdollisissa tietojen käsittelyä koskevissa huolenaiheissa voi ottaa yhteyden suoraan Toroon. Euroopassa asuvilla on oikeus valittaa tietosuojaviranomaiselle.



Toron takuu

Kahden vuoden tai 1 500 tunnin rajoitettu takuu

Ehdot ja takuunalaiset tuotteet

The Toro Company antaa tälle Toron kaupalliselle tuotteelle ("tuote") kahden vuoden tai 1 500 käyttötunnin* (sen mukaan, kumpi saavutetaan ensin) materiaali- ja valmistusvirhetakuun. Tämä takuu koskee kaikkia tuotteita ilmestystä lukuun ottamatta (katso näiden tuotteiden erillinen takuulauselmä). Jos takuehdot täyttyvät, korjaamme tuotteen veloituksetta. Tähän sisältyy vianmääritys, työ, osat ja kuljetus. Tämä takuu alkaa sinä päivämääränä, jolloin tuote toimitetaan alkuperäiselle ostajalle.

* Koskee tuotteita, joissa on tunti-laskuri.

Takuuhuollon ohjeet

Ostajan vastuulla on ilmoittaa heti tuotteen maahantuojaalle tai valtuutetulle jälleenmyyjälle, jolta tuote on ostettu, kun hän uskoo tuotteessa olevan takuunalaisen vian. Maahantuojien ja jälleenmyyjien yhteystiedot sekä tiedot takuuseen liittyvistä oikeuksista ja vastuista ovat saatavana osoitteesta:

Toro Commercial Products Service Department
8111 Lyndale Avenue South
Bloomington, MN 55420-1196

+1-952-888-8801 tai +1-800-952-2740
Sähköpostiosoite: commercial.warranty@toro.com

Omistajan vastuut

Tuotteen omistajan vastuulla on huolehtia *käyttöoppaassa* esitetystä huolloista ja säädöistä. Tämä takuu ei kata korjauksia tuotevicioille, jotka aiheutuvat vaadittavien huoltojen ja säätöjen laiminlyönnistä.

Takuun ulkopuoliset kohteet ja viat

Kaikki takuuaikana ilmenevät tuotevikat ja häiriöt eivät ole valmistus- tai materiaali- vikoita. Tämä takuu ei kata seuraavia:

- Tuotevikat, jotka aiheutuvat muiden kuin Toron varaosien käytöstä tai ylimääräisten tai muutettujen ei-Toro-lisävarusteiden ja -tuotteiden asennuksesta ja käytöstä.
- Tuotevikat, jotka johtuvat suositeltujen huoltojen ja/tai säätöjen laiminlyönnistä.
- Tuotevikat, jotka johtuvat liian rajusta, huolimattomasta tai piittaamattomasta käytöstä.
- Käytössä kuluneet osat, jotka eivät ole viallisia. Tuotteen normaalissa käytössä kuluvia osia ovat esimerkiksi jarrupalat ja -hihnat, kytkimen päällysteet, terät, kelat, rullat ja laakerit (suljetut tai rasvatavat), kiinteät terät, sytytystulpat, kääntöpyörät ja laakerit, renkaat, suodattimet, hihnat ja tietyt ruiskuttimen osat, kuten kalvot, suuttimet, virtausmittarit ja sulkuventtiilit.
- Viat, jotka aiheutuvat ulkopuolisista tekijöistä, kuten säästä, varastointikäytännöistä, likaantumisen tai hyväksymättömien polttoaineiden, jäähdytysnesteiden, voiteluaineiden, lisäaineiden, veden tai kemikaalien käytöstä.
- Soveltuvista vaatimuksista poikkeavien polttoaineiden (esim. bensiinin, dieselin tai biodieselin) laatuun tai toimintaan liittyvät ongelmat.
- Normaali melu, värinä, kulumisen ja heikentyminen. Normaali kulumisen kattaa esimerkiksi istuinten vaurioitumisen kulumisen tai hankaamisen seurauksena, maalipintojen kulumisen sekä naarmuuntuneet tarrat tai ikkunat.

Osat

Vaadittavan huollon mukaisesti vaihdettavat osat kuuluvat takuun piiriin niiden määritettyyn vaihtoajankohtaan asti. Tämän takuun mukaisesti vaihdetuille osille annetaan takuu alkuperäisen tuotetakuun ajaksi, ja ne siirtyvät Toron omistukseen. Toro tekee lopullisen päätöksen siitä, korjataanko osa tai kokoonpano vai vaihdetaanko se. Toro voi käyttää takuukorjauksiin kunnostettuja osia.

Syväpurkaus- ja litium-ioniakun takuu

Syväpurkaus- ja litium-ioniakun käyttöikänsä aikana tuottama kokonaiskilowattituntimäärä on rajallinen. Tapa, jolla akkua käytetään, ladataan ja huolletaan, voi joko pidentää tai lyhentää akun kokonaiskäyttöikää. Kun laitteen akkuja käytetään, niiden mahdollistama työ määrä latauskertojen välillä vähenee hitaasti, kunnes akut ovat kuluneet loppuun. Normaalisissa käytössä loppuun kuluneiden akkujen vaihto on tuotteen omistajan vastuulla. Huomautus (vain litium-ioniakku): lisätietoja on akun takuuasiakirjoissa.

Elinikäinen kampiakselin takuu (vain ProStripe 02657 -malli)

ProStripe-laitteessa, joka on varustettu alkuperäisellä Toro-kitkalevyllä ja Crank-Safe-teräjjarrukytkimellä (integroitu teräjjarrukytin (BBC) + kitkalevykokoonpano) alkuperäisenä laitteena ja jota alkuperäinen ostaja käyttää suositeltujen käyttö- ja huoltotoimenpiteiden mukaisesti, on elinikäinen takuu moottorin kampiakselin taittumisen varalta. Koneissa, joissa on kitka-aluslaatat, teräjjarrukytinkyksiköt (BBC) ja muita vastaavia laitteita, ei ole elinikäistä kampiakselin takuuta.

Omistaja tekee huollot omalla kustannuksellaan

Moottorin viritys, voitelu, puhdistus ja kiillotus, suodattimien ja jäähdytysnesteen vaihto sekä suositeltujen huoltojen suorittaminen ovat esimerkkejä normaaleista huoltotoimista, jotka Toro-tuotteen omistajan on tehtävä omalla kustannuksellaan.

Yleiset ehdot

Tämä takuu oikeuttaa ainoastaan valtuutetun Toro-maahantuojan tai jälleenmyyjän tekemään korjaukseen.

The Toro Company ei ole vastuussa epäsuorista, satunnaisista tai välillisistä vahingoista, jotka liittyvät tämän takuun kattamiin Toro-tuotteisiin. Tällaisia vahinkoja voivat olla esimerkiksi korvaavan tuotteen tai huollon hankkimiseen liittyvät kustannukset kohtuullisten vikajaksojen aikana tai kustannukset, jotka aiheutuvat siitä, että tuote ei ole käytettävissä takuhuollon aikana. Alla esitetty päästötakuu, jos se on sovellettavissa, on ainoa nimenomainen takuu. Kaikki hiljaiset takuut tuotteen sopivuudesta kauppatavaraksi tai tiettyyn tarkoitukseen ovat voimassa vain tämän nimenomaisen takuun ajan.

Joissakin osavaltioissa ei sallita satunnaisten tai välillisten vahinkojen poissulkemista tai hiljaisen takuun keston liittyviä rajoituksia, joten yllä mainitut poikkeukset ja rajoitukset eivät välttämättä koske kaikkia ostajia. Tämä takuu antaa ostajalle tiettyjä laillisia oikeuksia. Ostajalla voi olla myös muita oikeuksia, jotka vaihtelevat osavaltioittain.

Päästötakuuta koskeva huomautus

Tuotteen päästöjen rajoitusjärjestelmä saattaa kuulua erillisen takuun piiriin Yhdysvaltojen Environmental Protection Agency:n EPA:n ja/tai California Air Resources Boardin CARB:n vaatimusten mukaisesti. Yllä mainitut tuntirajoitukset eivät koske päästöjen rajoitusjärjestelmän takuuta. Lisätietoja on tuotteen mukana toimitetussa tai moottorin valmistajan oppaasiin sisältyvässä moottorin päästöjärjestelmän takuulauselmassa (Engine Emission Control Warranty Statement).

Muut maat kuin Yhdysvallat ja Kanada

Asiakkaat, jotka ovat ostaneet Yhdysvalloista tai Kanadasta maahantuottuja Toro-tuotteita, saavat maansa, maakuntansa tai osavaltionsa mukaiset takuehdot Toro-jälleenmyyjältä. Jos olet jostakin syystä tyytymätön jälleenmyyjän palveluun tai jos tämä ei pysty toimittamaan takuehtoja, ota yhteyttä valtuutettuun Toro-huoltoliikkeeseen.